

IOTC Agreement

Article X ■

Report of Implementation for the year 2020 for CoC 18

**DEADLINE FOR
SUBMISSION OF THE
REPORT**

08 APRIL 2021

Accord de la CTOI

Article X ■

Rapport de mise en œuvre pour l'année 2020 pour le CdA 18


**DATE LIMITE DE
SOUSSION DU
RAPPORT**

08 AVRIL 2021

Reporting CPC: China/Chine - CHN
CPC faisant le rapport:

Date of submission:
Date de soumission:

08-04-2021

 Type or select a date in the calendar (dd/mm/yyyy)
Saisissez ou sélectionnez une date dans le calendrier (jj/mm/aaaa)

Please NOTE: this document is structured in 3 sections to report on the implementation of IOTC Resolutions

NOTE: ce document est structuré en 3 sections pour rapporter sur la mise en œuvre des résolutions de la CTOI



You can consult your previous Implementation Report of CoC 17 [click](#)
Vous pouvez consulter votre précédent rapport de mise en œuvre du CdA 17 [cliquez](#)

[HERE](#)
[ICI](#)

Important

All dates in the Implementation Report must be in the following format => dd/mm/yyyy.

This documents is optimized for completion with Adobe Reader DC

(<https://adobereader.download/download>)

Toutes les dates dans le Rapport de mise en oeuvre doivent être dans le format suivant => jj/mm/aaaa.

Ce document est optimisé pour être complété avec Adobe Reader DC

(<https://get.adobe.com/fr/reader/otherversions/>)

Part A.

EN - Describe the actions taken, under national legislation, in the previous year to implement conservation and management measures adopted by the Commission at its Twenty-fourth Session

FR - *Décrire les actions prises au cours de l'année écoulée, dans le cadre de la législation nationale, pour appliquer les mesures de conservation et de gestion adoptées par la Commission lors de sa vingt-quatrième session.*

No Resolution adopted by the Commission in 2020

Aucune résolution adoptée par la Commission en 2020

Part B.

EN - Describe the actions taken, under national legislation, to implement conservation and management measures adopted by the Commission in previous Sessions, and which have not been reported previously.

FR - Décrire les mesures prises, dans le cadre de la législation nationale, pour appliquer les mesures de conservation et de gestion adoptées par la Commission lors de ses sessions précédentes et qui n'ont pas été mentionnées dans un rapport précédent.

- I have taken actions, under national legislation, to implement conservation and management measures adopted by the Commission in previous Sessions.
J'ai pris des mesures, dans le cadre de la législation nationale, pour appliquer les mesures de conservation et de gestion adoptées par la Commission lors de ses sessions précédentes.
- I have transposed all IOTC conservation and management measures adopted by the Commission in the following legislations:
J'ai transposé SELECT les mesures de conservation et de gestion de la CTOI adoptées par la Commission dans les législations suivantes:

List the legislations (Law, decree Regulation, etc...)

Énumérer les législations (Loi, décret, arrêté, etc...)



Legislation//Législation	Year of entry into force Année d'entrée en vigueur
Legislation//Législation 1: The 1egulation on Gistant 9ater Aisherries qanagement réglementation sur la gestion des pêches en eaux lointaines	Before/Avant 201 Attach legislation Attachez la législation
Legislation//Législation 2: Notification by General Office of Ministry of Agriculture and Rural Affairs on Further Strictly Comply With International Tuna Measures Nongbanyu1 (2019) No.1	2019 Attach legislation Attachez la législation
Legislation//Législation 3: [Empty]	SELECT Attach legislation Attachez la législation
Legislation//Législation 4: [Empty]	SELECT Attach legislation Attachez la législation
Legislation//Législation 5: [Empty]	SELECT Attach legislation Attachez la législation
Other Legislations//Autre Législations: [Empty]	

Additional information / Informations supplémentaires:

As for the Regulation on Distant Water Fisheries Management, only Chinese version was established. So there is no English version of the Regulation attached.

en ce qui concerne la réglementation sur la gestion des pêches en eaux lointaines seule la version en langue chinoise est disponibleL la version en langue anglaise de cette réglementation n'est donc pas jointe

Part C.

EN - Data and information reporting requirements for CPCs to be included in this report (please refer to the section "Implementation Report due by 08 April 2021" of the Guide on data and information reporting requirements for Members and Cooperating Non-contracting Parties, available [HERE](#)

FR - *Données et informations requises par la CTOI des CPCs devant être inclus dans le rapport d'implémentation (Consulter la section « Rapport de mise en œuvre avant le 08 avril 2021 » du Guide des données et informations requises par la CTOI des membres et parties coopérantes non contractantes, disponible [ICI](#)*

• [Resolution 01/06](#)

- Concerning the IOTC bigeye tuna statistical document programme
- *Concernant le programme CTOI d'un document statistique pour le thon obèse*



EN - CPCs which export bigeye tuna shall examine export data upon receiving the import data from the Secretary, and report the results to the Commission annually [*A template report exists [HERE](#)*].

FR - *Les CPC qui exportent du thon obèse doivent examiner les données d'exportation une fois les données d'importation transmises par le Secrétaire et faire rapport annuellement sur les résultats de cet examen. [Un modèle de rapport existe [ICI](#)].*

Nil report for 2019, specify the reason / *Rapport NUL pour 2019, spécifier la raison:*



No large scale longline vessels in 2019 on the IOTC Record of Authorised Vessels (RAV)
Aucun grand navire palangrier sur le Registre de la CTOI (RAV) en 2019

Did not export frozen big eye tuna in 2019
N'exporte pas de thons obèses congelés en 2019

The annual report (for the year 2019) has already been provided to the IOTC Secretariat
Le rapport annuel (pour l'année 2019) a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:

Yes/Oui

Date of reporting:

Date de soumission du rapport:

Type or select a date in the calendar (dd/mm/yyyy)
 Saisissez ou sélectionnez une date dans le calendrier (jj/mm/aaaa)

No/Non

The annual report (for the year 2019) is attached to this implementation report: Attach the report
Le rapport annuel (pour l'année 2019) est attaché à ce rapport de mise en œuvre: Attachez le rapport



Additional information / Informations supplémentaires:

China does not received the import data from the Secretary.

La chine n'a pas reçu les données d'importation du secrétariat



• **Resolution 11/02**

Prohibition of fishing on data buoys

Sur l'interdiction de la pêche sur les bouées océanographiques



EN - CPCs are to notify the IOTC Secretariat of all reports of observations of damaged data buoys

FR - Les CPC notifient le Secrétariat de la CTOI de toute observation d'une bouée océanographique endommagée ou inopérante

Nil Report for 2020 / Rapport NUL pour 2020

The report (for the year 2020) has already been provided to the IOTC Secretariat:
Le rapport (pour l'année 2020) a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:

↳ **Yes/Oui**

→ **Date of reporting:**

Date de soumission du rapport:

Type or select a date in the calendar (dd/mm/yyyy)

Saisissez ou sélectionnez une date dans le calendrier (jj/mm/aaaa)

No/Non

The report is attached to the implementation report:
Le rapport est attaché à ce rapport de mise en œuvre:

Attach all reports of observations of damaged data buoys
Attachez toute observation d'une bouée océanographique endommagée ou inopérante.

to a

Additional information / Informations supplémentaires:

• **Resolution 11/04**

On a Regional observer scheme



Sur un Programme Régional d'Observateurs

EN - CPCs shall provide to the Executive Secretary and the Scientific Committee annually a report of the number of vessels monitored and the coverage achieved by gear type in accordance with the provisions of this Resolution

FR - Les CPC fourniront annuellement au Secrétaire exécutif et au Comité scientifique un rapport sur le nombre de navires suivis et sur la couverture pour chaque type d'engin, conformément aux dispositions de cette résolution

Type of fishing gear <i>Type d'engin de pêche</i>	No of vessels monitored in 2019 <i>Nb de navires suivis en 2019</i>	Coverage in 2019 (%) <i>Couverture en 2019 (%)</i>
Purse seine / <i>Senne tournante</i>		
Longline / <i>Palangre</i>	4	6,88
Gillnet / <i>Filet maillant</i>		
Bait Boat / <i>Canne</i>		
Hand line / <i>Ligne a main</i>		
Insert fishing gear / <i>Ajouter un engin de pêche</i>		
LLTU-Tuna longline-Tuna longline		
LLTU-Tuna longline-Tuna longline		

Additional information / Informations supplémentaires:

China has submitted the observer reports and data to the secretariat on June 30th.

La Chine a soumis les rapports et les données des observateurs au Secrétariat le 30 juin.



• **Resolution 12/04**

- On marine turtles
- *Concernant les tortues marines*



EN - CPCs shall report to the Commission, in accordance with Article X of the IOTC Agreement, their progress of implementation of the FAO Guidelines and this Resolution.

[A template report exists [HERE](#)]

FR - Les CPC feront rapport à la Commission, conformément à l'Article X de l'Accord portant création de la CTOI, sur l'avancement de l'application des Directives FAO et de la présente résolution. [Un modèle de rapport existe [ICI](#)].

The report has already been provided to the IOTC Secretariat:

Le rapport a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:

↳ Yes/Oui



Date of reporting

Date de soumission du rapport

Type or select a date in the calendar (dd/mm/yyyy)

Saisissez ou sélectionnez une date dans le calendrier (jj/mm/aaaa)

No/Non

The report is attached to this implementation report:

Attach the report



Le rapport est attaché à ce rapport de mise en œuvre:

Attachez le rapport

Additional information / Informations supplémentaires:

↑ Provide any information relevant to the above requirements / Fournissez des informations supplémentaires sur les exigences ci-dessus.

• **Resolution 12 /06**

On Reducing the Incidental Bycatch of Seabirds in Longline Fisheries



Sur la réduction des captures accidentelles d'oiseaux de mer dans les pêcheries palangrières

EN - CPCs shall provide to the Commission, as part of their annual reports, information on how they are implementing this measure and all available information on interactions with seabirds, including bycatch by fishing vessels carrying their flag or authorised to fish by them. This is to include details of species where available to enable the Scientific Committee to annually estimate seabird mortality in all fisheries within the IOTC Area of Competence.

FR - Les CPC fourniront à la Commission, dans le cadre de leurs déclarations annuelles, des informations sur la façon dont elles appliquent cette mesure et toutes les informations disponibles sur les interactions avec les oiseaux de mer, y compris les captures accidentelles par les navires de pêche battant leur pavillon ou autorisés par elles à pêcher. Ces informations devront inclure le détail des espèces lorsqu'il est disponible, afin de permettre au Comité scientifique d'estimer annuellement la mortalité des oiseaux de mer dans toutes les pêcheries de la zone de compétence de la CTOI.

Not applicable (No longline vessels on the IOTC RAV in 2019).
Pas applicable (Aucun palangrier inscrit sur le registre de la CTOI en 2019).

Seabird bycatch reported by flagged vessels in 2019 (Complete the table below):
Captures accidentelles d'oiseaux rapportées par les navires nationaux en 2019 (Compléter le tableau ci-dessous):

Name of the species <i>Nom des espèces</i>	Number of seabird caught in 2019 <i>Nombre d'oiseaux capturés en 2019</i>	
	Alive	Dead
ALZ-Albatrosses nei-Albatros nca	0	1
SELECT SPECIES		
SELECT SPECIES		
SELECT SPECIES		
SELECT SPECIES		
SELECT		
Total:	0	1

Mitigation measures implemented in 2019 // Mesures d'atténuation mises en œuvre en 2019:



Night setting with minimum deck lighting / Filage de nuit avec un éclairage du pont minimal

[No setting between nautical dawn and before nautical dusk. Deck lighting to be kept to a minimum.]

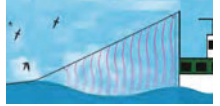
[Pas de filage entre le crépuscule nautique et l'aube nautique. Éclairage du pont minimal.]



Bird-scaring lines (Tori lines) / Dispositifs d'effarouchement des oiseaux (« Tori lines »)

[Bird-scaring lines shall be deployed during the entire longline setting to deter birds from approaching the branch line.]

[Les dispositifs d'effarouchement des oiseaux devront être déployés pendant la totalité du filage de la palangre afin d'empêcher les oiseaux d'approcher des avançons.]



Line weighting / Avançons lestés

[Line weights to be deployed on the snood prior to setting.]

[Des lests doivent être attachés à l'avançon avant le filage.]



Additional information / Informations supplémentaires:

↑ Provide any information relevant to the above requirements / Fournissez des informations supplémentaires sur les exigences ci-dessus.

• **Resolution 13/04**

On the conservation of cetaceans

Conservation des cétacés



EN - CPCs shall report, in accordance with Article X of the IOTC Agreement, any instances in which cetaceans have been encircled by the purse seine nets of their flagged vessels.

FR - Les CPC signaleront, conformément à l'Article X de l'Accord portant création de la CTOI, tous les cas d'encerclement d'un cétacé par la senne coulissante d'un des senneurs battant leur pavillon.

Not applicable
Pas applicable

No PS vessels on the IOTC RAV in 2020
Aucun senneur sur le registre de la CTOI en 2020

PS vessels on the RAV inactive in 2020
Senneurs sur le RAV inactifs en 2020

No encirclement reported by flag vessels in 2020;
Aucun encerclement rapporté par les navires nationaux en 2020 ;

Encirclement reported by flag vessels in 2020 (Complete the table below):
Encerclement(s) rapporté(s) par les navires nationaux en 2020 (Compléter la table ci-dessous):

Name of the species / <i>Nom des espèces</i>	Number of instances of encirclement in 2020 <i>Nombre de cas d'encerclement en 2020</i>
SELECT SPECIES	
SELECT SPECIES	

Total: 0

Additional information / *Informations supplémentaires:*

• **Resolution 13/05**

On the conservation of whale sharks (*Rhincodon typus*)



Sur la conservation des requins-baleines (Rhincodon typus)

EN - CPCs shall report, in accordance with Article X of the IOTC Agreement, any instances in which whale sharks have been encircled by the purse seine nets of their flagged vessels.

FR - Les CPC signaleront, conformément à l'Article X de l'Accord portant création de la CTOI, tous les cas d'encerclement d'un requin-baleine par la senne coulissante d'un senneurs battant leur pavillon.

Not applicable
Pas applicable

No PS vessels on the IOTC RAV in 2020.
Aucun senneur sur le registre de la CTOI en 2020.

PS vessels on the RAV inactive in 2020.
Senneurs sur le RAV inactifs en 2020.

No encirclement reported by flag vessels in 2020.
Aucun encerclement rapporté par les navires nationaux en 2020.

Encirclement reported by flag vessels in 2020 (Complete the table below):
Encerclement(s) rapporté(s) par les navires nationaux en 2020 (Compléter la table ci-dessous):

	Number of instances of encirclement in 2020 <i>Nombre de cas d'encerclement en 2020</i>
Whale sharks (<i>Rhincodon typus</i>) Requin-baleine (<i>Rhincodon typus</i>)	SELECT

Additional information / Informations supplémentaires:

↑ Provide any information relevant to the above requirements / Fournissez des informations supplémentaires sur les exigences ci-dessus.

• **Resolution 14/05**

Concerning a record of licensed foreign vessels fishing for IOTC species in the IOTC area of Competence and access agreement information



Sur un registre des navires étrangers autorisés pêchant les espèces sous mandat de la CTOI dans la zone de compétence de la CTOI et sur les informations relatives aux accords d'accès

EN - For Government to Government access agreement in existence prior to the entry into force of this resolution, where coastal CPCs allow foreign-flagged vessels to fish in waters in their EEZ in the IOTC Area for species managed by IOTC through a CPC-to-CPC agreement, CPCs involved in the referred agreement:

- Shall submit copy of the access agreement,
- Shall submit information concerning these agreements (paragraphs 3a, b, c, d, e, f, g). [Report template HERE.](#)

FR - Dans le cas où des CPC côtières autorisent des navires battant pavillon étranger à pêcher des espèces sous mandat de la CTOI dans les eaux de leur ZEE dans la zone CTOI, dans le cadre d'un accord entre gouvernements, les CPC concernées par l'accord en question devront, de façon conjointe, fournir au Secrétaire exécutif de la CTOI :

- une copie de l'accord écrit.
- des informations concernant ledit accord, (paragraphes 3a, b, c, d, e, f, g) :

[Modèle de rapport ICI.](#)

Not applicable - No access agreement CPC-to-CPC in 2020.
Pas applicable - Pas d'accord CPC-à-CPC en 2020.

The access agreement CPC-to-CPC has already been provided to the IOTC Secretariat:
L'accord d'accès CPC-à-CPC a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:

Yes/Oui → **Date of reporting:**
Date de soumission du rapport: Type or select a date in the calendar (dd/mm/yyyy)
Saisissez ou sélectionnez une date dans le calendrier (jj/mm/aaaa)

No/Non

The access agreement is attached to the implementation report Attach access agreement(s) to a
L'accord d'accès est attaché à ce rapport de mise en œuvre Attachez accord(s) d'accès

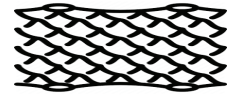
Access agreement with the following countries in 2020:
Accord d'accès avec les pays suivants en 2020 :
List the countries / Listez les pays :

Additional information/informations supplémentaires:

↑ Provide any information relevant to the above requirements / Fournissez des informations supplémentaires sur les exigences ci-dessus.

Resolution 17/07

On the prohibition to use large-scale driftnets in the IOTC area
Sur l'interdiction l'utilisation des grands filets dérivants dans la zone de compétence de la CTOI



EN - CPCs shall include in their Annual Report a summary of monitoring, control, and surveillance actions related to large-scale driftnet fishing in the IOTC area of competence

FR - Les CPC incluront dans leur rapport annuel un résumé des actions de suivi, contrôle et surveillance relatives aux grands filets maillants dérivants dans la zone de compétence de la CTOI.

Not applicable / Pas applicable

Specify the reason(s):
Citez les raisons :

Use of large scale driftnets fishing is banned in EEZ (in the IOTC area of competence)
Utilisation des grands filets dérivants est interdit dans la ZEE (dans la zone de compétence de la CTOI)



Yes/Oui

No/Non

Legal reference / Référence juridique:

Attach the legislation
Attachez la législation

to a

Use of large scale driftnets fishing is banned in high sea (in the IOTC area of competence)
Utilisation des grands filets dérivants est interdite en haute mer (dans la zone de compétence de la CTOI)



Yes/Oui

No/Non

Legal reference / Référence juridique:

Attach the legislation
Attachez la législation

to a

Monitoring, control, and surveillance actions (MCS) / Actions de suivi, contrôle et surveillance (SCS):

Actions applicable to: Flagged vessels Foreign vessels
Actions applicables aux: Navires du pavillon Navires étrangers

Action 1: **Control at licensing / Contrôle à l'attribution de licence**

Action 2: **Inspection at sea (EEZ) / Inspection en mer (ZEE)**

Action 3: **SELECT MCS ACTION**

Action 4: **SELECT MCS ACTION**

Action 5: **SELECT MCS ACTION**

Other MCS actions:

Autres actions SCS:

Additional information/informations supplémentaires:

The Chinese Government has banned the Chinese fishig vessels from using large-scale driftnets on the high seas. The related regulations and laws, such as the Regulation on Distant Water Fisheries and NONG BAN YU [2019] 1, are issued. Severe punishments and sanctions are imposed on the vessels and owners in case of confirmed violation.

For example, three (3) China flagged non-tuna vessels were confirmed using large-scale driftnet on the high seas of Indian Ocean in early 2016. The Government has taken following actions against the violation:

↑ Provide any information relevant to the above requirements / Fournissez des informations supplémentaires sur les exigences ci-dessus.

• **Resolution 18/07**

On measures applicable in case of non fulfilment of reporting obligations in the IOTC
Sur les mesures applicables en cas de non respect des obligations de déclarations à la
CTOI



EN - “NOTING that incomplete reporting or no data reporting and that, despite the adoption of numerous measures intended to address the matter, lack of compliance with reporting obligations is still a problem for the Scientific Committee and for the Commission”

Actions taken to implement their reporting obligations for all IOTC fisheries (in terms of Resolutions 15/01 and 15/02), including shark species caught in association with IOTC fisheries, and in particular the steps taken to improve their data collection for direct and incidental catches.

Note: where applicable, please report actions separately for artisanal (coastal), and industrial IOTC fisheries:

FR - « NOTANT que les déclarations incomplètes ou inexistantes existent toujours et que, malgré l'adoption de nombreuses mesures visant à répondre à ce problème, le manque de respect des obligations de déclaration est toujours un problème pour le Comité scientifique et la Commission»

Mesures prises pour mettre en œuvre leurs obligations de déclaration pour toutes les pêcheries de la CTOI (en rapport avec les résolutions 15/01 et 15/02), y compris sur les espèces de requins capturées en association avec les pêcheries de la CTOI, en particulier les mesures prises pour améliorer la collecte des données pour les captures directes et accidentelles.

Note: si applicable, veuillez rapporter séparément les mesures prises pour les pêcheries CTOI artisanales (côtières) et industrielles:

ACTION(S) TO IMPROVE DATA COLLECTION

EN - Action(s) to improve data collection that facilitate improvements in compliance in terms of IOTC mandatory reporting obligations.

FR - *Mesure(s) pour améliorer la collecte des données pour améliorer la mise en application des obligations de déclaration.*

Describe the measures implemented / Décrire les mesures mis en œuvre:

- Development or improvements in the implementation of logbooks / *Développement et amélioration de la mise en œuvre du livre de pêche*

Describe: Logbook measure is regulated in the Regulation of Distant Water Fisheries Management. All Chinese vessels fill the logbook. The submission rate is 100%.
 Décrire:

- Port-based sampling or related fisheries surveys / *échantillonnage dans les ports ou enquêtes sur les pêcheries*

Describe: Shanghai Ocean University is authorized by the government to contact the sampling. Researchers were dispatched to take the sampling for several times in 2020.
 Décrire:

- National observer scheme / *Programme national d'observateur*

Describe: The scheme started from the year of 2016 for Chinese fleet.
 Décrire: le programme a été lancé dès 2016 pour la flottille chinoise

- Vessel registry / *Registre des navires*

Describe: We have the registration system. Only authorized vessels can be issued with the fishing license.
 Décrire: Nous disposons d'un système d'immatriculation. Seuls les navires autorisés

- Electronic data capture, VMS, or on-board electronic monitoring / *Capture de données électronique, SSN, ou suivi électronique des opérations de pêche à bord*

Describe: E-logbook is currently under the pilot stage. VMS is applicable to all Chinese distant water fisheries vessels.
 Décrire:

Additional information / Informations supplémentaires:

ACTION(S) TO IMPROVE DATA PROCESSING AND REPORTING SYSTEMS

EN - Action(s) to improve data processing and reporting systems that facilitate submission of data to the IOTC Secretariat.

FR - *Mesure(s) pour améliorer le traitement des données et les systèmes de rapport pour faciliter la soumission des données au Secrétariat de la CTOI.*

Describe the measures implemented / Décrire les mesures mis en œuvre:

Development of fisheries databases / *Développement des bases de données des pêcheries*

↳ China has built the National Data Centre for Distant-water Fisheries.
Describe: La Chine a mis en place un Centre national de données pour les pêches en eaux
Décrire: +

Development of data dissemination systems / *Développement de systèmes de diffusion de données*

↳ Organizations or institutes can submit application to Shanghai Ocean University for data accessibility.
Describe: Les organisations ou instituts peuvent présenter une demande à la Shanghai
Décrire: +

Frame surveys / *Enquêtes cadre*

↳
Describe:
Décrire:

Coherence of data with alternative fisheries datasets / *Cohérence des données avec d'autre jeux de données de pêche*

↳ The database was built based on fisheries logbooks and observer data.
Describe: La base de données a été élaborée en se basant sur les carnets de pêche et les
Décrire: +

Development of automated routines to process and extract IOTC data submissions / *Développement de procédures automatisées pour traiter et extraire les soumissions de données de la CTOI*

↳
Describe:
Décrire:

Steps to minimise data entry errors / *Mesures pour minimiser les erreurs de saisie de données*

↳ The database was fundamentally built up upon logbook data and then observer data was used to double check for the accuracy. Also we artificially check the cohenrence of database with logbook by samples.
Describe:
Décrire: +

Additional information / Informations supplémentaires:

ACTION(S) TO IMPROVE THE QUALITY AND ACCURACY OF DATA

EN - Action(s) to improve the quality and accuracy of data submitted to the IOTC Secretariat.

FR - *Mesure(s) pour améliorer la qualité et l'exactitude des données soumises au Secrétariat de la CTOI.*

Describe the measures implemented / Décrire les mesures mis en œuvre:

Steps to improve data validation / *Mesures pour améliorer la validation des données*

Describe: Paper logbook and observer data, E-logbook and -observer data and the database were cross checked for data validation.
Décrire: Les données des carnets de pêche sur support papier et les données des

Improvements in sampling coverage / *Amélioration de la couverture d'échantillonnage*

Describe: China Overseas Fisheries Association and Shanghai Ocean University has collaborations on improving sampling coverage and fisheries enterprises support the sampling program.
Décrire:

Frame surveys / *enquêtes cadre*

Describe:
Décrire:

Coherence of data with alternative fisheries datasets / *Cohérence des données avec d'autres jeux de données de pêche*

Describe: The database was built based on fisheries logbooks and observer data.
Décrire: La base de données a été élaborée en se basant sur les carnets de pêche et les données des observateurs.

Comparability of data from previous years / *Comparabilité des données avec celles des années précédentes*

Describe: The database covers China's distant water fisheries data form 19## till now.
Décrire: La base de données couvre les données des pêches en eaux lointaines de la Chine depuis 19## jusqu'à maintenant.

Additional information / Informations supplémentaires:

↑ Provide any information relevant to the above requirements / *Fournissez des informations supplémentaires sur les exigences ci-dessus.*



Resolution 19/01

On an interim plan for rebuilding the Indian Ocean yellowfin tuna Stock in the IOTC area of competence



Sur un plan provisoire pour reconstituer le stock d'albacore de l'océan Indien dans la zone de compétence de la CTOI



**Not applicable;
Pas applicable;**

Specify the reason(s):
Citez les raisons :

China's historical catch of the reference year is below the 5000 metric ton.

la capture historique de la chine pour l'année de référence est inférieure à 5000 t.



The report on methods for achieving the YFT catch reductions has already been provided to the IOTC Secretariat / Le rapport sur les méthodes pour réaliser les réductions de capture de YFT a déjà été envoyé au secrétariat de la CTOI :



Yes/Oui



Date of reporting:

Date de soumission du rapport:

Type or select a date in the calendar (dd/mm/yyyy)

Saisissez ou sélectionnez une date dans le calendrier (jj/mm/aaaa)

No/Non

Additional information/informations supplémentaires:



The plan for reducing the use of supply vessel has already been provided to the IOTC Secretariat / Le plan de réduction de l'utilisation des navires auxiliaires a déjà été envoyé au secrétariat de la CTOI :



Yes/Oui



Date of reporting:

Date de soumission du rapport:

Type or select a date in the calendar (dd/mm/yyyy)

Saisissez ou sélectionnez une date dans le calendrier (jj/mm/aaaa)

No/Non

Additional information/informations supplémentaires:



Information on purse seiners that are served by supply vessels in 2021 has already been provided to the IOTC Secretariat / Information sur les senneurs qui sont servis par les navires auxiliaires en 2021 a déjà été envoyée au secrétariat de la CTOI :



Yes/Oui



Date of reporting:

Date de soumission du rapport:

Type or select a date in the calendar (dd/mm/yyyy)

Saisissez ou sélectionnez une date dans le calendrier (jj/mm/aaaa)

No/Non

Additional information/informations supplémentaires:



The information on reduction in the following year because of overcatch has already been provided to the IOTC Secretariat / *L'information de réduction dans l'année suivante pour cause d'excédent de capture a déjà été envoyée au secrétariat de la CTOI :*

↳ Yes/Oui →

Date of reporting:

Date de soumission du rapport:

Type or select a date in the calendar (dd/mm/yyyy)
Saisissez ou sélectionnez une date dans le calendrier (jj/mm/aaaa)

No/Non

Additional information/informations supplémentaires:

↶ Provide any information relevant to the above requirements / *Fournissez des informations supplémentaires sur les exigences ci-dessus.*

• **Resolution 19/02**

Procedures on a fish aggregating devices (FADs) management plan
Procédures pour un plan de gestion des dispositifs de concentration de poissons (DCP)



FADs MANAGEMENT PLAN

EN - CPCs having vessels flying their flag and fishing on FADs shall submit, to the Commission, on an annual basis, Management Plans for the use of FADs. Due to their specificity in terms of users, type of boat/vessel involved, fishing method and gear used and materials used in their construction, the Management Plans and Reporting Requirements for Drifting FADs (DFAD) and Anchored FADs (AFAD) shall be addressed separately for the purposes of this Resolution. The Plans shall at a minimum follow the Guidelines for Preparation for FAD Management Plans by each CPC as provided for DFADs in Annex I and AFADs in Annex II

FR - 12. Les CPC ayant des navires battant leur pavillon pêchant sur des dispositifs de concentration de poissons (DCP) soumettront à la Commission, sur une base annuelle, des plans de gestion pour l'utilisation des DCP. Du fait de leur spécificité en termes d'utilisateurs, de types de bateaux/navires concernés, de méthodes ou d'engins de pêche utilisés et de matériaux utilisés pour leur construction, les plans de gestion et les exigences de déclaration pour les DCP dérivants (DCPD) et ancrés (DCPA) seront abordés séparément dans le cadre de cette résolution. Ces plans devront, au minimum, suivre les Directives pour la préparation des Plans de gestion des DCP par chaque CPC (Annexe I pour les DCPD et Annexe II pour les DCPA).

Not applicable - No PS vessels on the IOTC RAV in 2021).
Pas applicable (Aucun senneur inscrit sur le registre de la CTOI en 2021).

The plan for 2021 has already been provided to the IOTC Secretariat:
Le plan 2021 a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:


Yes/Oui → **Date of reporting:**
Date de soumission du rapport:
Type or select a date in the calendar (dd/mm/yyyy)
Saisissez ou sélectionnez une date dans le calendrier (jj/mm/aaaa)

No/Non

The plan 2021 is attached to this implementation report:
Le plan 2021 est attaché à ce rapport de mise en œuvre:

Yes/Oui Attach the 2021 FAD plan **to a** No/Non
Attachez le plan DCP 2021

Additional information / Informations supplémentaires :

 Provide any information relevant to the above requirements / Fournissez des informations supplémentaires sur les exigences ci-dessus.

PROGRESS REPORT ON FADS MANAGEMENT PLAN

EN - CPCs shall submit to the Commission, 60 days before the Annual Meeting, a report on the progress of the management plans of FADs, including, if necessary, reviews of the initially submitted Management Plans, and including reviews of the application of the principles set out in Annex III.

FR - Les CPC devront soumettre à la Commission, 60 jours avant la réunion annuelle, un rapport sur l'état d'avancement des plans de gestion des DCP, y compris, si nécessaire, des examens des plans de gestion initialement soumis, et y compris des examens de l'application des principes énoncés à l'Annexe III.

Not applicable (No PS vessels on the IOTC RAV in 2020).

Pas applicable (Aucun senneur inscrit sur le registre de la CTOI en 2020).

The report has already been provided to the IOTC Secretariat:

Le rapport a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:



Yes/Oui



Date of reporting:

Date de soumission du rapport:

Type or select a date in the calendar (dd/mm/yyyy)

Saisissez ou sélectionnez une date dans le calendrier (jj/mm/aaaa)

No/Non

The report is attached to this implementation report:

Le rapport est attaché à ce rapport de mise en œuvre:



Yes/Oui

Attach the report
Attachez le rapport

to a

No/Non

Additional information / Informations supplémentaires :

↑ Provide any information relevant to the above requirements / Fournissez des informations supplémentaires sur les exigences ci-dessus.

• **Resolution 19/04**

Concerning the IOTC record of vessels authorised to operate in the IOTC area of competence

Concernant le registre CTOI des navires autorisés à opérer dans la zone de compétence de la CTOI



OBLIGATION REQUIRED: FLAG STATE CONTROL

EN - CPCs shall review their own internal actions and measures taken pursuant to paragraph 7, including punitive actions and sanctions and, in a manner consistent with domestic law as regards disclosure, report the results of the review to the Commission annually. In consideration of the results of such review, the Commission shall, if appropriate, request the flag CPCs of AFVs on the IOTC Record to take further action to enhance compliance by those vessels with IOTC Conservation and Management Measures.

FR - Les CPC devront examiner leurs propres actions et mesures internes prises en vertu du paragraphe 7, y compris les mesures punitives et les sanctions, et conformément à la législation nationale relative à la diffusion, présenter chaque année les résultats de cet examen à la Commission. Après considération des résultats de cet examen, la Commission devra, le cas échéant, demander aux CPC du pavillon des AFV figurant sur le registre de la CTOI de prendre d'autres mesures en vue d'améliorer l'application, par ces bateaux, des mesures de conservation et de gestion de la CTOI.

The flag CPCs of the vessels on the record shall / Les CPC du pavillon des bateaux figurant sur le registre devront :

EN - take measures to ensure that their AFVs comply with all the relevant IOTC Conservation and Management Measures

FR - prendre les mesures nécessaires visant à s'assurer que leurs AFV appliquent toutes les mesures appropriées de conservation et de gestion de la CTOI

Describe the measures / Décrire les mesures:

THE REGULATION ON DISTANT WATER FISHERIES, NONG BAN YU [2019] 1, DECREE OF MOARA [2018] NO.1, etc. have been issued to ensure the Chinese-flagged vessels' compliance with the adopted resolutions. The investigation mechanism has been established. A possible fraction triggers an official investigation and any confirmed violation courts different punishments by the Government according to the nature of violation. The most serious punishment forbids a vessel's owner engaging in fishing permanently.

la réglementation sur les pêches en eaux lointaines, nong ban yu [2019] 1, le décret de moara [2018] no.1, etc. ont été émis pour s'assurer du respect par les navires battant pavillon chinois des résolutions adoptées. un mécanisme d'enquêtes a été mis en place. toute infraction potentielle entraîne une enquête officielle et toute infraction confirmée fait l'objet de différentes sanctions imposées par le gouvernement selon la nature de l'infraction. la sanction la plus grave interdit de façon permanente au propriétaire du navire de se livrer à la pêche

EN - ensure that their AFVs on the IOTC Record have no history of IUU fishing activities or that, if those vessels have such a history, the new owners have provided sufficient evidence demonstrating that the previous owners and operators have no legal, beneficial or financial interest in, or control over those vessels; the parties of the IUU incident have officially resolved the matter and sanctions have been completed; or that having taken into account all relevant facts, their AFVs are not engaged in or associated with IUU fishing

FR - *garantir que leurs AFV figurant sur le registre de la CTOI n'ont aucun antécédent d'activités de pêche INN ou, si ces bateaux ont de tels antécédents, que les nouveaux armateurs ont fourni suffisamment de pièces justificatives démontrant que les armateurs et opérateurs précédents n'ont plus d'intérêts juridiques, bénéficiaires ou financiers dans ces navires, ni n'exercent de contrôle sur ceux-ci, que les parties concernées par l'incident INN ont officiellement réglé la question et que des sanctions ont été appliquées ou, après avoir pris tous les éléments pertinents en considération, que leurs AFV ne prennent part ni ne sont associés à des activités de pêche INN*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

The MOARA has issued THE REGULATION ON DISTANT WATER FISHERIES, THE FISHERIES LAWS, etc. to prevent IUU fishing. According to these regulations, those vessels' owners with confirmed IUU activities are disqualified for fishing and forbidden engaging in the industry permanently.

le moara a émis la réglementation sur les pêches en eaux lointaines, la loi des pêches etc. afin de prévenir la pêche inn. conformément à ces réglementations, les propriétaires des

EN - ensure, to the extent possible under domestic law, that the owners and operators of their AFVs on the IOTC Record are not engaged in or associated with tuna fishing activities conducted by vessels not entered into the IOTC Record in the IOTC area of competence.

FR - *s'assurer, dans la mesure du possible et dans le cadre de la législation nationale, que les armateurs et opérateurs de leurs AFV figurant sur le registre de la CTOI ne prennent part ni ne sont associés à des activités de pêche aux thons menées par des navires ne figurant pas sur le registre de la CTOI dans la zone de compétence de la CTOI.*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

THE REGULATION ON DISTANT WATER FISHERIES, THE FISHERIES LAW, etc. requires the vessels' owners to apply for fishing in IOTC competence area. Once it is confirmed that the vessels are qualified and the national IOTC quota allows for additional vessels, the Government will issue fishing licenses and permitted the vessels to be registered in the IOTC active vessel list. After proper registration, the vessels then fish in the IOTC competence area with all the required documents on board, including but not limited to the official fishing licenses.

en vertu de la réglementation sur les pêches en eaux lointaines, la loi des pêches etc., les propriétaires des navires doivent présenter une demande pour se livrer à la pêche dans la zone de compétence de la ctoi. lorsqu'il est confirmé que les navires remplissent les conditions requises et que le quota national de la ctoi permet de rajouter des navires, le gouvernement délivrera des licences de pêche et autorisera les navires à s'inscrire dans la liste ctoi des navires en activité. au terme de l'enregistrement pertinent, les navires pêchent dans la zone de compétence de la ctoi avec tous les documents requis à bord, y compris

EN - take measures to ensure, to the extent possible under domestic law, that the owners of the AFVs on the IOTC Record are citizens or legal entities within the flag CPCs so that any control or punitive actions can be effectively taken against them

FR - *prendre les mesures nécessaires afin de s'assurer, dans la mesure du possible et dans le cadre de la législation nationale, que les armateurs des AFV figurant sur le registre de la CTOI sont des ressortissants ou des entités juridiques des CPC du pavillon afin que toute mesure punitive ou de contrôle puisse être effectivement prise à leur encontre*

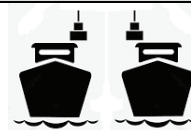
Describe the measures/ Décrire les mesures:

THE REGULATION ON DISTANT WATER FISHERIES, THE FISHERIES LAW, etc. requires the vessels' owners must be Chinese citizens or entities. The Government does not issue fishing licenses to foreign vessels.

En vertu de la réglementation sur les pêches en eaux lointaines, la loi des pêches etc., les propriétaires des navires doivent être des citoyens ou des entités chinois le gouvernement ne délivre pas de licence de pêche aux navires étrangers

• **Resolution 19/06**

On establishing a programme for transhipment by large-scale fishing vessels
Sur la mise en place d'un programme pour les transbordements des grands navires de pêche



EN - Each flag CPC of the LSTV shall include in its annual report each year to IOTC the details on the transhipments in ports by its vessels (Name of LSTV, IOTC Number, name of carrier vessel, species and quantity transhipped, date and location of transhipment).

[A template report exists [HERE](#)].

FR - Chaque CPC de pavillon du LSTV devra inclure dans son rapport annuel soumis à la CTOI, les détails sur les transbordements réalisés par ses bateaux (Nom du bateau, Numéro CTOI, nom du navire transporteur, espèces et quantités transbordées, date et lieux du transbordement).

[Un modèle de rapport existe [ICI](#)].

Nil report (2020), specify the reason(s) / *Rapport NUL (2020), spécifier la raison:*



No LSTV on the RAV in 2020.

Aucun LSTV inscrit sur le registre de la CTOI en 2020.

Flag LSTV do not tranship in foreign ports in 2020.

Les LSTV nationaux ne transbordent pas dans des ports étrangers en 2020.

The details on transhipment in ports for 2020 have already been provided to the IOTC Secretariat:
Les détails des transbordements aux ports en 2020 ont déjà été fournis au secrétariat de la CTOI :



Yes/Oui

Date of reporting:

Date de soumission du rapport:

Type or select a date in the calendar (dd/mm/yyyy)

Saisissez ou sélectionnez une date dans le calendrier (jj/mm/aaaa)

No/Non

The details on transhipment in ports for 2020 are attached to this implementation report:
Les détails des transbordements aux ports en 2020 sont attachés a ce rapport de mise en oeuvre:




Yes/Oui

Attach the report
Attachez le rapport

to a

No/No

Additional information / Informations supplémentaires:

 Provide any information relevant to the above requirements / Fournissez des informations supplémentaires sur les exigences ci-dessus.



• **Letter of feedback on compliances issues**
Lettre de commentaires sur les questions de conformité

The Commission AGREED that a deadline of 60 days before the next annual Session of the Commission be established for all CPCs to respond to the 'feedback letters on compliance issues' from the Commission and based on the deliberations of the CoC each year.

La Commission DÉCIDE qu'une échéance de 60 jours avant la prochaine session annuelle de la Commission sera établie pour les réponses des CPC aux « lettres de commentaire sur les questions de conformité » de la Commission, rédigées sur la base des délibérations annuelles du CdA.



Not applicable, no feedback letter issued following CoC17
Pas applicable, aucune lettre de commentaires émise suite au CdA 17

The response to the feedback letter has already been provided to the IOTC Secretariat:
La réponse la lettre de commentaires a déjà été fournie au secrétariat de la CTOI :

↳ Yes/Oui

Date of reporting:

Date de soumission du rapport: 08-04-2021

Type or select a date in the calendar (dd/mm/yyyy)
Saisissez ou sélectionnez une date dans le calendrier (jj/mm/aaaa)

No/Non

The response to the feedback letter is attached to this implementation report. Attach the report
La réponse a la lettre de commentaires est attachée a ce rapport de mise en oeuvre. Attachez le rapport



Additional information / Informations supplémentaires :

↑ Provide any information relevant to the above requirements / Fournissez des informations supplémentaires sur les exigences ci-dessus.